

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Matelas de mousse pour opérations t	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-144903/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-144903	<b>Date</b> 2014-11-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-724-65716	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr724.W8476-144903	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-21</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sloan, Kim	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr724
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5379 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-144903/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-144903

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

pr724W8476-144903

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr724

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**La modification 005 est émise afin de répondre aux questions de l'Industrie.**

**Q1.**

Selon les dimensions finales du matelas et notre souhait de maximiser la densité du paquet, est-ce que le MDN acceptera l'emballage suivant :

Taille des palettes : 45 x 48

Hauteur maximale des palettes : 48

Dimensions du carton : 24 x 24 x 22

**R1.**

MDN préfère les palettes 40'' X 48'', avec une hauteur maximale de 42''. Cependant les dimensions de 45'' X 48'' avec une hauteur maximal de 48'' est aussi acceptable.

**Q2.**

Dans l'annexe A, Énoncé des travaux, la section 3.1.3.2, Pièce de rechange, à la page 2 de 5.

Pouvez-vous m'expliquer la manière dont ces boucles (articles 2, 4 et 6 des quantités des produits livrables du contrat) doivent être emballées et expédiées dans le cadre de la présente invitation à soumissionner? Ces articles doivent-ils être emballés dans un grand sac qui comprendra la boucle mâle et la boucle femelle? Est-ce qu'une boucle mâle et une boucle femelle doivent être regroupées et placées dans de petits sacs en plastique?

**R2.**

Mettez les boucles mâle dans un sac, et les boucles femelle dans **l'autre sac**.

Tous les autres termes et conditions demurent les mêmes.

.....